**Superior Court of Washington, County of \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

***Tribunal Superior de Washington, Condado de***

|  |  |
| --- | --- |
| In the Guardianship of:  *Respecto a la tutela de:*    Respondent/s *(minors/children)*  *Parte/s demandada/s (menores/hijos)* | No.  *Núm.*  **Immediate Order (Ex Parte) and Hearing Notice - Emergency Minor Guardianship and Restraining Order**  ***Orden inmediata (ex parte) y aviso de audiencia* -*Tutela de emergencia para menores y orden de restricción***  (ORAPEMG)  *(ORAPEMG)*  Clerk’s action required: **1, 3, 5**  *Acción requerida del actuario:* ***1, 3, 5***  **[ ] Interpreter required in:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (language)**  ***Se necesita un intérprete de:***  ***(idioma)*** |

**Immediate Order (Ex Parte) and Hearing Notice-  
Emergency Minor Guardianship and Restraining Order**

***Orden inmediata (ex parte) y aviso de audiencia -  
Tutela de emergencia para menores y orden de restricción***

1. Guardianship Summary.

*Resumen de la tutela*

*Summarize the guardianship order below.*

*Resuma la orden de tutela a continuación.*

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Date guardian appointed:  *Fecha de nombramiento del tutor:* | | | Hearing date from section **3**:  *Fecha de la audiencia de la sección* ***3:*** | |
| **Children**  ***Menores*** | | | | |
| Child's Name  *Nombre del menor* | | Letters Expire  *Vencimiento de las cartas* | Child's Name  *Nombre del menor* | Letters Expire  *Vencimiento de las cartas* |
| 1. | | on hearing date  *en la fecha de la audiencia* | 2. | on hearing date  *en la fecha de la audiencia* |
| 3. | | on hearing date  *en la fecha de la audiencia* | 4. | on hearing date  *en la fecha de la audiencia* |
| **Limited Guardian/s**  ***Tutores limitados*** | | | | |
| Name  *Nombre* |  | | | |
| Address  *Dirección* |  | | | |
| Phone  *Teléfono* |  | | | |
| Email  *Correo electrónico* |  | | | |

2. This Order starts immediately and ends after the hearing listed below.

*La presente orden entra en vigor de inmediato y concluye después de la audiencia indicada abajo.*

|  |
| --- |
| **Important!** Hearingmust be held within **five** court days.  **¡Importante!** La audiencia debe celebrarse en un plazo de **cinco** días judiciales. |

3. Hearing Notice – The court will consider extending this order and the other requests in the *Motion for Immediate Order* at a court hearing:

*Aviso de audiencia – El tribunal considerará prorrogar esta orden y las otras solicitudes de la petición de orden inmediata en una audiencia judicial:*

for: at: [ ] a.m. [ ] p.m.

*para el día:* *a las:*   *[-] a.m. [-] p.m.*

*Date Time*

*Fecha* *Hora*

at:

*a las:*

*Court’s Address*

*Dirección del tribunal*

in:

*en:*

*Room or Department*

*Sala o departamento*

with:

*con:*

*Judge/Commissioner’s name or Docket/Calendar*

*Nombre del juez/comisionado o expediente/calendario*

***Warning!*** If you do not go to the hearing above, the court may sign orders without hearing your side.

***¡Advertencia!*** *Si no comparece en la audiencia antes mencionada, el tribunal puede firmar órdenes sin escuchar su postura.*

4. Findings.

*Determinaciones.*

The court has reviewed the *Petition Motion for Immediate Order- Emergency Minor Guardianship (Ex Parte)*, supporting documents, and any other evidence considered on the record, including   
 .

*El tribunal ha estudiado la petición de orden inmediata - Tutela de emergencia para menores (ex parte), los documentos de sustento y todas las demás evidencias incluidas en las actas, incluyendo*

The court finds that the children’s health, safety, or welfare will be substantially and irreparably harmed before a hearing with notice can be held.

*El tribunal determina que ocurrirían daños sustanciales e irreparables para la salud, la seguridad o el bienestar de los menores antes de que pueda celebrarse una audiencia con notificación.*

[ ] Other findings:

*Otras determinaciones:*

* Court Orders.

Órdenes judiciales.

5. Custody (immediate guardianship).

*Custodia (tutela inmediata).*

[ ] No request made.

*No se solicitó.*

[ ] *(Name)*: is appointed immediate emergency guardian, until the hearing listed above, for the following children:

*(Nombre):*   *es nombrado de inmediato como tutor de emergencia, hasta la audiencia indicada antes, para los siguientes menores:*

| Child’s name  *Nombre del menor* | Age  *Edad* | Child’s name  *Nombre del menor* | Age  *Edad* |
| --- | --- | --- | --- |
| 1. |  | 2. |  |
| 3. |  | 4. |  |

The children will live with the guardian listed above until the hearing listed in **3**.

*Los menores vivirán con el tutor antes indicados hasta la audiencia descrita en la sección* ***3.***

**Clerk’s Action:** The clerk shall issue Letters of Limited Guardianship to the person named above that expire on the date of the hearing listed in **3**.

***Acción del actuario:*** *El actuario emitirá cartas de tutela limitada a la persona antes mencionada, que vencerán en la fecha de la audiencia indicada en la sección* ***3.***

[ ] Until the hearing, the guardian has **only** the following powers:

*Hasta la audiencia, el tutor* ***solamente*** *tiene las siguientes facultades:*

[ ] Healthcare decisions, including mental health

*Decisiones sobre servicios de salud, incluida la salud mental*

[ ] School/educational decisions

*Decisiones escolares y educativas*

[ ] Access to and ability to release healthcare records

*Acceso a los registros médicos y facultades para divulgarlos*

[ ] Other powers *(specify)*:

*Otras facultades (especifique):*

6. Temporary Restraining Orders.

*Órdenes de restricción temporales.*

[ ] No request made.

*No se solicitó.*

[ ] Request denied.

*Se denegó la solicitud.*

[ ]*(Name/s)*: are restrained as follows:

*(Nombre/s):*   *quedan sujetos a las siguientes restricciones:*

[ ] **Stay in Washington** – The Restrained Person/s must not take the children listed in **5** out of Washington State.

***Permanecer en Washington –*** *La persona sujeta a la orden de restricción no debe sacar a los menores indicados en la sección* ***5*** *del estado de Washington.*

[ ] **Do Not Disturb** – The Restrained Person/s must not disturb the peace of   
*(check all that apply):* [ ] the guardian [ ] the children listed in **5.**

***No perturbar –*** *La persona sujeta a la orden de restricción no debe perturbar la tranquilidad de   
(marque todas las opciones que correspondan): [-] el tutor [-] los menores mencionados en la sección* ***5.***

[ ] **Stay Away** – The Restrained Person/s must not go onto the grounds of or enter *(check all that apply):* [ ] the guardian’s home, workplace, or school  
[ ] the daycare or school of the children listed in section **5**.

***Alejamiento –*** *La persona sujeta a la orden de restricción no debe ingresar a los terrenos o las instalaciones de (marque todas las opciones que correspondan): [-] la vivienda, el lugar de trabajo o la escuela del tutor [-] la guardería o escuela de los menores indicados en la sección* ***5****.*

[ ] Also, the Restrained Person/s must not knowingly go or stay within feet of these places (1000 feet if not filled out).

*Además, la persona sujeta a la orden de restricción no debe acudir o permanecer deliberadamente a menos de [-] pies de dichos lugares (1000 pies, si no se rellena el espacio).*

|  |
| --- |
| ***Warning!*** *Violation of this order may result in financial penalties or contempt of court.*  ***¡Advertencia!*** *La infracción de esta orden puede redundar en sanciones financieras o acusaciones de desacato al tribunal.* |

7. Bond.

*Fianza.*

[ ] No bond or security is required.

*No se exige fianza ni garantía.*

[ ] *(Name):* must file a bond or post security.

*(Nombre):*   *debe tramitar una fianza o depositar una garantía.*

*Amount:* $ .

*Monto: $*

8. Other immediate orders.

*Otras órdenes inmediatas.*

[ ] Does not apply.

*No se aplica.*

[ ]

**Ordered.**

***Se ordena.***

*Date Time* ***Judge or Commissioner***

*Fecha* *Hora* ***Juez o comisionado***

Presented by: [ ] Petitioner [ ] Respondent

*Presentado por la: [-] Parte demandante [-] Parte demandada*

*Sign here Print name (if lawyer, also list WSBA #) Date*

*Firme aquí* *Nombre en letra de molde (si es el abogado, incluir su núm. de la WSBA)* *Fecha*

|  |
| --- |
| **Important!** **Within 48 hours** after the court signs this Order, you must serve the Motion, Petition, and this Order to:  **¡Importante!** **Durante las 48 horas** posteriores a que el tribunal firme esta orden, usted debe notificar la petición, la solicitud y esta orden a:   * every parent,   todos los padres,   * any child 12 or older,   todos los menores que tengan 12 años de edad o más,   * anyone having custody of the children, and   todas las personas que tengan la tutela de los menores, y   * any lawyer appointed.   todos los abogados nombrados. |